

# ДОГОВОР

Днес, .....08.01.....2018 г. в гр. Сливен, на основание Глава двадесет и шеста, чл. 194, ал. 1, във връзка с чл. 187 и чл. 20, ал. 3, т. 2 от Закона за обществените поръчки, подписаните от една страна:

**Община Сливен**, със седалище и адрес на управление: гр. Сливен, бул. „Цар Освободител” 1, ЕИК 000590654, ЕИК по ДДС BG000590654, представлявана от Румен Иванов Иванов – Заместник-кмет на Община Сливен, определен със Заповед № РД 15 - 1138 от 25.08.2016 г. на Кмета на Община Сливен и Таня Бояджиева – Директор дирекция „Счетоводство и контрол”, наричана за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**,

и от друга страна

**„Сорико” ООД**, ЕИК 119630779, ДДС № 119630779, със седалище и адрес на управление гр. Нова Загора, ул. „Патриарх Евтимий” № 89, представлявано от Ирена Минкова Минчева - Управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

се сключи настоящия договор за следното:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1.** (1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да изпълни обществена поръчка с предмет: **„Изпомпване и транспортиране на инфилтратни води от ретензионен басейн на закрито Депо за неопасни отпадъци, с. Сотирия, община Сливен до ПСОВ – “ВиК - Сливен” ООД“.**

(2) Общото количество е съгласно заявка на Възложителя, но не повече от количеството, чиято обща стойност е 33 332,00 лева без ДДС или 39 998,40 лева с ДДС. Тази услуга се заявява от Възложителя, като превантивно действие, с цел запазване нивото на инфилтратните води в ретензионния басейн от закрито Депо за неопасни отпадъци, с. Сотирия в рамките на безопасното.

**Чл. 2.** Стартирането на изпълнението на услугата ще се извърши след датата на получаване на заявка от Възложителя на адреса на електронната поща на Изпълнителя: office@soriko.bg Изпълнителят трябва да осигури максимално възможно срочно изпомпване и извозване на заявената партида, след стартирането на изпълнението.

## II. СРОК НА ДОГОВОРА

**Чл. 3.** Настоящият договор влиза в сила при подписването му от двете страни.

**Чл. 4.** Срокът на изпълнение на настоящия договор е 12 месеца, или до изчерпване на общата стойност на договора, което настъпи първо.

## III. ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ.

**Чл. 5.(1)** Цената за услугата е 4,50 (четири лева и петдесет стотинки) лева/куб. м. транспортирани инфилтратни води, без ДДС. Цената включва цялостната услуга – изпомпване и транспортиране на изпомпеното количество инфилтрат. Общата стойност на договора е 33 332,00 лева, без ДДС или 39 998,40 лева с ДДС.

(2) В стойността ал. 1 не се включват разходите за дейността по пречистването на отпадните инфилтратни води от пречиствателна станция „Водоснабдяване и канализация - Сливен“ ООД.

(3) Възнаграждението се изплаща до 20 (двадесет) дни след представяне на фактура, придружена с документите посочени в чл. 6.

(4) Плащанията по настоящия договор ще се извършват в български лева, по посочената от **Изпълнителя** банкова сметка, както следва: IBAN BG 77 UNCR 7000 1522 645417, BIC: UNCRBGSF, банка: „УниКредит Булбанк“ АД – филиал Стара Загора, офис Нова Загора.

#### **IV. ОТЧЕТНОСТ**

**Чл. 6.** Отчетността на количествата ще се извършва чрез подписан двустранен протокол между Изпълнителя и определени със заповед на Възложителя лица. Протоколът отразява количеството транспортирани инфилтратни води до ПСОВ, на база пълна цистерна и брой курсове за месец потвърдени с товарителници и документ от пречиствателната станция. Представител на Възложителя присъства на изпомпването на инфилтратните води от ретензионния басейн.

#### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

##### **Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право :**

(1) Да иска от Възложителя необходимото съдействие и информация за изпълнение на услугата – предмет на Договора, включително по всякакви допълнителни нормативни изисквания и задължения.

(2) Да получи уговореното в настоящия договор възнаграждение при условията и сроковете, предвидени в него.

##### **Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:**

(1) Да представи :

1. Регистрационен документ по чл. 35, ал. 3 и ал. 5 от ЗУО за транспортиране на отпадъци с код 19 07 03 – инфилтрат от депа за отпадъци, различни от упоменатите в 19 03 02 в Наредба №2 от 2014 г. за класификация на отпадъците на МОСВ.

2. Лиценз за автомобилен превоз на товари от Министерство на транспорта.

3. Договор с ПСОВ - “ВиК- Сливен” ООД.

(2) Да осигури максимално възможно срочно изпомпване и извозване на заявената партида, след стартирането на изпълнението.

(3) Да не допуска за извършването на услугата да се използва транспортно средство различно от декларираното.

(4) Да не допуска замърсяване на площадката за изпомпване.

(5) Да предоставя на Възложителя пълна информация за водената от него индивидуална отчетност, по отношение на количествата изпомпен и извозен инфилтрат.

(6) Да уведомява незабавно представител на Възложителя при възникване на технически проблем (свързан с авария/ремонт/), относно характера, срока и начина на отстраняването.

(7) Да осигурява достъп и да оказва съдействие на представители на Възложителя при извършване на контрол на услугата, както и да му представя при поискване цялата налична документация, свързана с изпълнението на Договора.

(8) Да се придържа към всички приложими технически стандарти и норми, закони и подзаконовни нормативни актове, имащи пряко отношение към изпълнението на Договора.

(9) Да издава фактури на Възложителя, като се съобрази с изискванията му за форма и съдържание и вписва в тях - №/дата на настоящия Договор.

(10) Да изпълнява дейностите, предмет на настоящия договор при стриктно спазване на предложената от него оферта.

(11) Да изпълни Договора с грижата на добър стопанин, при спазване на изискванията за ефективност, прозрачност и старание, в съответствие с най-добрите практики в областта. За тази цел Изпълнителят трябва да осигури всички финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълното и точно изпълнение на Договора.

(12) Да не използва по никакъв начин, включително за свои нужди или като разгласява пред трети лица, каквато и да било информация за Възложителя или общините от Региона, техни служители или контрагенти, станала му известна при или по повод сключването и изпълнението на този Договор.

(13) Да сключи договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата.

(14) В срок до 3 дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител да изпрати копие на договора или на допълнителното споразумение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП.

#### **Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

(1) Да получи изпълнението на уговорената с настоящия договор услуга в сроковете и при условията на същия;

(2) При поискване да получава информация за хода на изпълнението по Договора;

(3) Да осъществява оперативен контрол за правилното и ефективно изпълнение предмета на договора, включително да извършва проверки на място, без да затруднява създадената от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** организация.

(4) Да иска отстраняването на констатираните недостатъци и пропуски в рамките на предмета на договора, както и допълването и отстраняването им в рамките на определен от него срок.

#### **Чл. 10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:**

1. Да заплаща на Изпълнителя уговореното възнаграждение в сроковете и при условията на този Договор.

2. Да осигури на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ съответната информация за правилното изпълнение на поетите с настоящия Договор задължения.

3. В срок от десет работни дни от подписване на договора писмено да уведоми Изпълнителя за длъжностните лица, които ще изпълняват контрола по изпълнението на договора и подписването на документи, като се задължава да го информира незабавно и за евентуални промени на длъжностните лица, които отговарят за това.

### **VI. САНКЦИИ И НЕУСТОЙКИ.**

**Чл. 11. (1)** В случай на неизпълнение на някоя от дейностите по предмета на настоящия договор, установени от Възложителя, той може с писмено уведомяване да спре частично или изцяло плащането по договора. Писменото уведомяване трябва да съдържа информация относно допуснатото неизпълнение, направените пропуски и последствията по тях, както и срок за отстраняване на последиците от неизпълнението. След изпълнение на предписанията на Възложителя и/или държавните контролни органи плащането се възобновява.

(2) Ако предписанията на Възложителя или контролни органи не бъдат изпълнени в указания от тях срок за всяко от констатираните нарушения по дейностите, установени с двустранно подписан констативен протокол, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 1000 (хиляда) лева.

(3) Уговорените с предходния член неустойки не препятстват търсенето на обезщетение за по – големи вреди по общия ред.

**Чл. 12** Банковата сметка на Възложителя, която Изпълнителя следва да използва при възстановяване на неусвоени суми и превеждане на дължими лихви, глоби и неустойки е следната: IBAN: BG 12 SOMB 9130 31 28713704, BIC: SOMBBGSF, банка: „Общинска банка“ АД, ФЦ Сливен, клон Сливен.

**Чл. 13** Натрупани неустойки се начисляват, съответно се прихващат от следващото дължимо плащане.

**Чл. 14** Всички санкции, наложени от компетентните органи, за нарушение на законови и подзаконовни нормативни актове, както и задълженията за възстановяването на щети, нанесени на трети лица по вина на работници или служители на Изпълнителя са за сметка на Изпълнителя.

### **VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА.**

**Чл. 15.** Договорът се прекратява:

1. с изтичане срока на договор или при изчерпване на стойността му;
2. при обективна невъзможност за изпълнение на договора;
3. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма, като в този случай се уреждат и финансовите последици от прекратяването;
4. едностранно от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ със 7 дневно писмено предизвестие.

5. при констатирани нередности и/или конфликт на интереси – с изпращане на едностранно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

б. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;

7.с 30-дневно писмено предизвестие от всяка една от страните;

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

1. Изпълнителят системно не изпълнява услугата по заявка, без да е налице непреодолима сила. Под „системно неизпълнение“ страните ще разбират общо 2 (две) нетранспортирани заявени от Възложителя партии, направени в рамките на 6 (шест) месеца.

2. Използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му;

3. Бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие при условията на чл. 73, т. 1 от ППЗОП.

(4) Когато изпълнението на поръчката стане обективно невъзможно, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право на възнаграждение.

## **VIII. НЕПРЕДВИДЕНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА**

**Чл. 16.** Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

**Чл. 17.** В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

**Чл. 18.** Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. Удостоверяването на непреодолимата сила се извършва чрез представянето на сертификат за форсмажор, издаден от Българската търговско-промишлена палата. При неуведомяване и/или непредставяне на сертификат за форсмажор се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

**Чл. 19.** Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

**Чл. 20. "Непредвидени обстоятелства"** по смисъла на този договор са обстоятелства, които са възникнали след сключването на договора и не са резултат от действие или бездействие на страните, които не са могли да бъдат предвидени при полагане на дължимата грижа и правят невъзможно изпълнението при договорените условия.

## **IX. ОБЩИ УСЛОВИЯ**

Чл. 21. Изменение на сключения договор се допуска при условията на чл. 116, ал. 1 от ЗОП.

Чл. 22. При промяна на банкови сметки, адреси и други свързани с изпълнението на договора обстоятелства, съответната страна е длъжна да уведоми писмено другата страна в 7-дневен срок от промяната.

Чл. 23. Възложителят не носи отговорност във връзка с искове или жалби, вследствие на нарушение на нормативни изисквания от страна на Изпълнителя.

Чл. 24. За неуредените в договора и в Общите условия случаи се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Чл. 25. Спорове между страните, във връзка с този договор, се решават от компетентния български съд.

Чл. 26. Неразделна част от настоящия договор са:

1. Технически спецификации
2. Техническо предложение
3. Ценово предложение.

Настоящият договор се сключи в три еднообразни екземпляра, два за Възложителя и един за Изпълнителя.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**Заместник-кмет на община Сливен:**  
съгласно Заповед № РД 15 – 1138 от  
25.08.2016 г. /п. п./\*  
**Румен Иванов**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

/п. п./\*  
**Ирена Минчева - Управител**  
/име, подпис, печат/

**Директор дирекция СК: /п. п./\***  
**Таня Бояджиева**

\*Заличена информация на основание чл. 2 от ЗЗЛД

**ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ**

1. Предмет на обществената поръчка: *„Изпомпване и транспортиране на инфилтратни води от ретензионен басейн на закрито Депо за неопасни отпадъци, с.Сотиря, община Сливен до ПСОВ - “ВиК-Сливен” ООД” гр. Сливен.*

2. Описание на дейностите по настоящата поръчка: Осигуряване на 1 брой цистерна с обем не по-малко от 33 куб. м., съоръжена с оборудване за изпомпване на промишлени води от ретензионен басейн на закрито депо за неопасни отпадъци с.Сотиря и транспортиране до пречиствателна станция за отпадни води – „Водоснабдяване и канализация - Сливен“ ООД, след дадена заявка от Възложителя.

3. Обхват на поръчката: Общата стойност на поръчката за 12 месеца е прогнозно до 33 332 лв. без ДДС или 39 998,40 лв. с ДДС. Услугата се заявява от Възложителя, като превантивно действие, с цел запазване нивото на инфилтратните води в ретензионния басейн от закрито Депо за неопасни отпадъци, с.Сотиря в рамките на безопасното.

4. Стартирането на изпълнението на услугата ще се извърши най-късно до 1 един календарен ден след датата на получаване заявката от Възложителя на адреса на електронната поща на Изпълнителя. Изпълнителят трябва да осигури максимално възможното срочно изпомпване и извозване на заявената партида, след стартирането на изпълнението.

5. Изпълнителят следва да представи:

а. Регистрационен документ по чл.35, ал.3 и ал.5 от ЗУО за транспортиране на отпадъци с код 19 07 03 – инфилтрат от депа за отпадъци, различни от упоменатите в 19 03 02 от Наредба №2 от 2014 г. за класификация на отпадъците.

б. Лиценз за автомобилен превоз на товари от Министерство на транспорта.

с. Договор с ПСОВ - “ВиК- Сливен” ООД.

б. Изпълнителят следва да не допуска извършването на услугата да се осъществява с транспортно средство различно от декларираното. Да не допуска замърсяване на площадката за изпомпване.

7. Начин на отчитане. За извършената услуга се подписва двустранен протокол между Изпълнителя и определени със заповед на Възложителя лица. Протоколът отразява количеството транспортирани инфилтратни води до ПСОВ, на база пълна цистерна и брой курсове за месец потвърдени с товарителници и документ от пречиствателната станция. Представител на Възложителя присъства на изпомпването на инфилтратните води от ретензионния басейн.

8. Начин на заплащане: На единична цена в лв./куб.м. транспортирани инфилтратни води. Цената включва цялостната услуга – изпомпване и транспортиране на изпомпеното количество инфилтрат. Изпълнителят издава фактура придружена с отчетни документи по т. 7.

Съгласувал,  
Инж. Стефан Кондузов /п./\*  
Заместник-кмет „УТС“

Изготвил: /п./\*  
инж. Николай Бакърджиев  
н-к отдел „Екология“

\*Заличена информация на основание чл. 2 от ЗЗЛД  
14.12.2017 г.

## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за избор на изпълнител чрез събиране на оферти с обява по реда на Глава двадесет и шеста от Закона за обществени поръчки (ЗОП) с предмет: „Изпомпване и транспортиране на инфилтратни води от ретензионен басейн на закрито Дено за неопасни отпадъци, с. Сотири, община Сливен до ПСОВ – “Вик - Сливен” ООД“

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

ЗОП и образците към нея, ние удостоверяваме, че фирмата ни отговаря на изискванията и условията посочени в Обявата.

Същото доказваме с представяне на изискуемите документи, описани в Обявата.

1. За изпълнението на поръчката предлагаме да извършим следното:

1.1. Ще осигурим нужната собствена изправна техника, нужна за изпълнение на услугата, както следва:

- ЦИСТЕРНА, ЛАГ 0-3-37,5 СЛ, Рег. № СН 1091 ЕЕ, с обем - 33 куб. м., съоръжена с оборудване за изпомпване на промишлени води от ретензионен басейн на закрито дено за неопасни отпадъци с. Сотири и транспортиране до пречиствателна станция за отпадни води – „Водоснабдяване и канализация - Сливен“ ООД, след дадена заявка от Възложителя;

- Влекач, Скания Р 164 ЛА 4x2 на 480, Рег. № СН9681АМ;

- Влекач, Волво ФМ 12, Рег. № СН1124АМ

1.2. Ще стартираме изпълнението на услугата най-късно до 1 един календарен ден след датата на получаване заявката от Възложителя на адреса на електронната поща на СОРИКО ООД – office@soriko.bg. СОРИКО ООД ще осигури максимално възможното срочно изпомпване и извозване на заявената партида, след стартирането на изпълнението.

1.3. Ще изпълним дейностите, предмет на поръчката, спазвайки изискванията на:

- всички действащи нормативни и технически изисквания, регламентиращи предмета на дейност на поръчката;

- Регистрационен документ по чл.35, ал.3 и ал.5 от ЗУО за транспортиране на отпадъци с код 19 07 03 – инфилтрат от дено за отпадъци, различен от упоменатия в 19 07 02 от Наредба №2 от 2014 г. за класификация на отпадъците - Решение / Регистрационен документ № 13-РД-155-11 от 16.11.2017г., издаден от Директора на РИОСВ – Стара Загора;

- Лиценз /Европейската общност/ №1212 за международен автомобилен превоз на товари за чужда сметка или срещу възнаграждение - да извършва международен превоз на товари за чужда сметка или срещу възнаграждение по всеки маршрут, за пътувания или част от пътувания, които се извършват за чужда сметка или срещу възнаграждение на територията на Общността така, както е предвидено в Регламент /ЕО/ № 1072/2009 на Европейския парламент и Съвета от 21 октомври 2009г. относно общите правила за достъп до пазара на международни автомобилни превози на товари и в съответствие с общите условия на лиценза, издаден в Министерство на транспорта, информационните технологии и съобщенията на 22.05.2007г. Валиден от 19.06.2017г. до 18.06.2027г.;

1.4. При изпълнение дейностите предмет на поръчката, СОРИКО ООД няма да допуска замърсяване на площадката за изпомпване.

1.5. СОРИКО ООД ще съставя / води нужните отчетни, транспортни и финансови документи, касаещи изпълнението на дейностите, предмет на поръчката.

/моля попълнете дейностите, които ще извършите за изпълнението на поръчката/

2. Приемаме да се считаме обвързани със задълженията и условията, поети с офертата, за обществената поръчка до 31.01.2018 г.

6. В случай, че бъдем определени за изпълнител, при сключване на договора ще представим документите по чл. 58, ал. 1, т. 1 и т. 2 от ЗОП.

Място на изпълнение: Депо за неопасни отпадъци, с. Сотирия, Община Сливен, Област Сливен.

Дата, 21.12.2017г.

ИМЕ, ПОДПИС: Ирена Миникова Миничева - ...

/И. П./ ✱

\* Заличена информация на основание чл. 2 от ЗЗЛД

## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за избор на изпълнител чрез събиране на оферти по реда на Глава двадесет и шеста, на основание чл. 187, във връзка с чл. 20, ал. 3, т. 2 от ЗОП за обществена поръчка с предмет: „Изпомпване и транспортиране на инфилтратни води от ретензионен басейн на закрито Депо за неопасни отпадъци, с. Сотиря, община Сливен до ПСОВ – “ВиК - Сливен” ООД“

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

предложение:

1. Приемаме общата стойност на договора да е 33 332,00 лева без ДДС и 39 998,40 лева с ДДС.

2. Предлагаме да извършим услугата, съобразно условията на документацията за участие, за цена на 1 куб. м. транспортирани инфилтратни води – 4,50 лева (словом: четири лева и петдесет стотинки) без ДДС и 5,40 лева (словом: пет лева и четиридесет стотинки) с ДДС .

3.Посочената от нас цена е окончателна и не подлежат на промяна за срока на действие на договора.

4.Декларирам, че предлаганата цена за изпълнение на обществената поръчка включва всички разходи по изпълнение на работите - изпомпване и транспортиране на изпомпеното количество инфилтрат и други, нужни за качествено изпълнение на поръчката.

Дата, 21.12.2017г.

ИМЕ, ПОДПИС: Ирена Минкова Минчева - ....

/И. И./ ✍

\* Залична информация на основание чл. 2 от ЗЗЛД